

## SIGNIFICACIÓN Y SENTIDO EN EL SEMINARIO XII DE JACQUES LACAN

*Meaning and sense in the Seminar XII of Jacques Lacan*

Diego Felipe Basualdo

diego-basualdo@hotmail.com

Centro de estudios de psicoanálisis, lógica y topología/ Centro de estudios periferia  
epistemológica/ Facultad de Psicología de Rosario. UNR

Eje temático: Historia de la Psicología. Epistemología y Filosofía de la ciencia

### Resumen

Al comienzo del *Seminario XII* Jacques Lacan anuncia la necesidad de diferenciar *sentido* de *significación* y tomar partido por aquél. Tal problema -el de su diferencia y sus efectos- conlleva grandes dificultades para abordarlo ya que se entremezcla con otros conceptos de importancia hacia el interior de la obra: la interpretación, lo real, y el sujeto. También está presente más de una vez en su enseñanza, de manera posterior, como por ejemplo en “L'étourdit” de 1976: “la interpretación es del sentido y va contra la significación” (Lacan, 2012: 505). O esbozados con anterioridad, como en el *Seminario XI* -clase XIX- cuando define la interpretación como “una significación [...] destinada a hacer surgir significantes hechos de sin-sentido” (Lacan, 2010: 258).

La diferencia entre *sentido* y *significación* crea nuevos términos tanto para afirmar la división como fijar un funcionamiento y se asiste entonces a toda una

gama de términos en Lacan que recorren desde el Seminario de 1954, hasta su correcta ubicación en el nudo borromeo.

Respecto a la significación tanto Edmund Husserl, Ferdinand de Saussure e incluso Martin Heidegger, se encuentran entre los autores que han dedicado páginas de importancias variadas dentro de sus sistemas. Pero lejos de encontrar una uniformidad clara, nos basta tomar la advertencia que realiza Ricardo Rodríguez Ponte sobre el problema de traducción de tal término:

[...] a nivel de la *Bedeutung*, no hay un buen recubrimiento entre la palabra *significación*, al menos en el sentido de Freud, o incluso en el sentido de Saussure -porque la palabra *significación*, en Saussure, nombra la relación entre significante y significado-, y la palabra *referencia* (Rodríguez Ponte, 1997: 1).

El sentido aunque de forma clara a finales del siglo XIX con Gottlob Frege, puede rastrearse desde los Estoicos, hasta el estructuralismo. Julia Kristeva realiza una lectura epistemológica acertada en torno al sentido en el seminario de Levi-Strauss de 1977 y lo resume en su conferencia: *El tema en cuestión: Lenguaje Poético*.

[...] Si es verdad que la cuestión de la significación y, por consiguiente, de la lingüística moderna, está dominada por Husserl, los intentos de crítica o de “deconstrucción” de la fenomenología apuntan conjuntamente a Husserl, al sentido, al sujeto [...] de la enunciación y a los procedimientos lingüísticos. Estas críticas *delimitan la metafísica inherente a las ciencias de la significación y, por ende, a las ciencias*

*humanas*, lo cual supone una tarea epistemológica de importancia [...] (Kristeva, 1981: 257).

Después de la tradición filológica y del ego-cogito en la historia, el *sentido* cobra importancia como uno de los objetos a cargo de la crítica sobre la significación, esto permite por un lado encauzar certeramente postulados sobre los que el estructuralismo ha tomado como cimientos: la negativa a poner al hombre como eje central del conocimiento, y por tanto la imposibilidad de dejarlo como el agente encargado de generar el sentido.

El *sentido* en el *Seminario XII* la mayoría de las veces se encuentra como un *más allá* u *otra cosa* que la significación, así como el trabajo de acercamiento entre sentido y sin-sentido, que al juntarlos Lacan nos deja el *pas de sens* como quien contiene la “negación” y el paso de sentido a la vez, para afirmar más adelante que hay algo que *pasa* entre los significantes. La relación entre el sentido y el sujeto es fundamental, tanto así como la del significante con el sentido -esta problemática incluso de suma importancia para la aparición del *efecto de sentido*.

El objetivo del trabajo es, por un lado, contextualizar histórica y epistemológicamente la obra de Lacan dentro de la discusión sobre el sentido, y por otro, indagar cómo Lacan propone tal discusión para el psicoanálisis en el *Seminario XII*, un seminario no editado aún de forma oficial que propone problemas específicos y lugares de importancia para elaboraciones posteriores.

**Palabras claves:** psicoanálisis; sentido; significación.

## Abstract

At the beginning of *Seminar XII* Jacques Lacan announces the need to differentiate sense and meaning. Such problem - that of its difference and its effects - entails great difficulties to address since it intermingles with other concepts of importance towards the interior of the work: the interpretation, the real, and the subject. He is also present more than once in his teaching, later, as for example in "L'étourdit" of 1976: "interpretation is of sense and goes against meaning" (Lacan, 2012: 505). Or outlined above, as in *Seminar XI* - class XIX - when defining interpretation as: "a meaning [...] destined to give rise to signifier facts made of non-sense" (Lacan, 2010: 258).

The difference between sense and meaning creates new terms both to affirm the division and to fix an operation and then assists a whole range of terms in Lacan that run from the 1954 seminar, to its correct location in the Borromean knot.

Regarding the concept of meaning, Edmund Husserl, Ferdinand de Saussure and even Martin Heidegger are among the authors who have dedicated pages of varied importance within their systems. But far from finding a clear uniformity, it is enough for us to take the warning Ricardo Rodríguez Ponte on the problem of translating such a term:

(..) at the level of the **Bedeutung**, there is not a good covering between the word meaning, at least in the sense of Freud, or even in the sense of Saussure - because the word meaning, in Saussure, names the relationship between signifier and signified - and the word reference (Rodríguez Ponte, 1997: 1).

The sense although clearly in the late nineteenth century with Gottlob Frege, can be traced from the Stoics to structuralism. Julia Kristeva makes an accurate epistemological reading about the sense in the Levi-Strauss seminary of 1977 and summarizes it in her lecture: *The subject in question: Poetic Language*.

[...] If it is true that the question of meaning and, consequently, of modern linguistics, is dominated by Husserl, attempts at criticism or "deconstruction" of phenomenology point together to Husserl, to sense, to subject [...] of the enunciation and linguistic procedures. These criticisms *delimit the metaphysics inherent in the sciences of meaning and, therefore, in the human sciences*, which is an important epistemological task [...] (Kristeva, 1981: 257).

After the philological tradition and the ego-cogito in history, the sense becomes important as one of the objects in charge of the critique on the meaning, this allows on the one hand to accurately channel postulates on which the structuralism has taken as foundations: the refusal to put man as the central axis of knowledge, and therefore the impossibility of leaving him as the agent in charge of generating sense.

Sense in *Seminar XII* most of the time is found as a beyond or other than meaning, as well as the work of approach between sense and non-sense, which when brought together Lacan leaves us the country of sense as who contains the "denial" and the passage of sense at the same time, to affirm later that there is something happening between the signifiers. The relationship between the sense and the subject is fundamental, as well as that of the signifier with the meaning - this problem even of utmost importance for the appearance of the effect of sense.

The objective of the work is, on the one hand, to historically and epistemologically contextualize Lacan's work within the discussion on sense, and on

the other, to investigate how Lacan proposes such a discussion for psychoanalysis in *Seminar XII*, a seminar not yet published official form that proposes specific problems and places of importance for further elaborations.

**Keywords:** psychoanalysis; Sinn; meaning.

### Referencias bibliográficas

Kristeva, J. (1981). "El tema en cuestión. Lenguaje simbólico". En *La identidad*.  
 Barcelona: Petrel.

Lacan, J. (2012). *El atolondradicho. Otros escritos*. Buenos Aires: Paidós.

Lacan, J. (2010). *Seminario XI. Los cuatro conceptos del psicoanálisis*. Buenos  
 Aires: Paidós.

Rodríguez Ponte, R.E. (1997). *La significación del falo*. Recuperado de  
 <<http://www.efba.org/efbaonline/rodriguezp-sem-03-01.htm>> Inédito. Escuela  
 Freudiana de Buenos Aires .